

Súd: Okresný súd Rimavská Sobota
Spisová značka: 11T/1/2023
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6923010003
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 10. 2023
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Ivan Antal
ECLI: ECLI:SK:OSRS:2023:6923010003.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rimavská Sobota samosudcom Mgr. Ivanom Antalom v trestnej veci obžalovaného A. B., nar. XX.XX.XXXX v C., pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zákona s poukazom na ustanovenie § 138 písm. h/ Tr. zákona, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 16. októbra 2023, takto

rozhodol:

Obžalovaný: A. B. D. E. F. D., nar. XX.XX.XXXX v C., trvale bytom C., G. B. XXX/XX, H. C., živnostník,

je vinný, že

dňa 25.04.2022 asi o 15.15 h viedol nákladné motorové vozidlo značky Fiat Ducato, evidenčného čísla I. XXX J., po štátnej ceste III/2765 v smere od obce K. po suchej zjazdnej vozovke smerom na križovatku s hlavnou cestou I/67, okres L. M., kde pri prejazde cez križovatku a vychádzaní na hlavnú cestu I/67 nerešpektoval dopravné značenie P1 "Daj prednosť v jazde", nesledoval situáciu v cestnej premávke, plynule vošiel do križovatky, nedal prednosť v jazde po hlavnej ceste od mesta N. prichádzajúcemu osobnému motorovému vozidlu BMW 320d, evidenčného čísla L., idúcemu rýchlosťou cca 95 km/h, ktoré viedol G. O., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom C. XXX, a ktoré sa v čase keď bolo vozidlo Fiat Ducato, evidenčného čísla I. XXX J. na hranici križovatky nachádzalo od neho vo vzdialenosti cca 15 – 16 metrov, došlo k zrážke uvedených vozidiel, a to pravou prednou časťou vozidla Fiat Ducato do ľavej bočnej časti vozidla BMW 320d, pričom vodič motorového vozidla BMW 320d G. O., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom C. XXX, utrpel zranenia, a to otras mozgu ľahšieho stupňa, tržnú ranu nadobočia vľavo, viac drobných rán a odrenín kože na ľavej strane hlavy, zlomeninu predného hrboľu priečného výbežku stavca C6 vľavo bez posunu úlomkov, sériovú zlomeninu rebier 9 až 11 rebra vpravo s minimálnym posunom a 5 až 7 rebra vpravo bez posunu úlomkov, zlomeninu tela hrudnej kosti, bez posunu úlomkov, púrazový pneumothorax menšieho rozsahu, nevyžadujúci odsávanie, natiahnutie vnútorného kolaterálneho väzu ľavého kolena, s dobou liečenia a práceneschopnosti 67 dní, čím porušil ustanovenie § 3 ods. 2 písm. b/, § 4 ods. 1 písm. c/, § 20 ods. 1 Zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien a doplnkov,

t e d a

inému z nedbanlivosti spôsobil ťažkú ujmu na zdraví a taký čin spáchal závažnejším spôsobom konania, t.j. porušením dôležitej povinnosti uloženej mu podľa zákona,

t ý m s p á c h a l

prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písm. a/ Trestného zákona s prihladnutím na ustanovenie § 138 písm. h/ Trestného zákona.

Za to sa
o d s u d z u j e

podľa § 157 ods. 2 Tr. zákona s prihladnutím na ustanovenie § 36 písm. l/ Tr. zákona, § 38 ods. 2, ods. 3 Tr. zákona, na trest odňatia slobody v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zákona samosudca obžalovanému výkon trestu podmiennečne o d k l a d á .

Podľa § 50 ods. 1 Tr. zákona samosudca u r č u j e skúšobnú dobu v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zákona s použitím § 36 písm. l/ Tr. zákona, § 38 ods. 2, ods. 3 Tr. zákona samosudca obžalovanému u k l a d á trest zákazu činnosti vedenia motorových vozidiel v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku obžalovaný j e p o v i n n ý zaplatiť poškodeným stranám:

- G. O., nar. XX.XX.XXXX, bytom C. XXX, náhradu škody vo výške 3.692,55 eur (z priznanej náhrady predstavuje suma 2.832,50 eur náhradu bolestného, suma 741,05 eur náhrada za stratu na zárobku a suma 119 eur náhrada za zničený mobilný telefón),
- D. O., nar. XX.XX.XXXX, bytom C. XXX, náhradu škody vo výške 1.540 eur (za poškodené motorové vozidlo BMW 320d, evidenčné číslo L.),
- G. P., nar. XX.XX.XXXX, bytom I., A. XXXX/X, náhradu škody vo výške 9.554 eur (za poškodené motorové vozidlo Fiat Ducato, evidenčné číslo I.),
- DÔVERA zdravotná poisťovňa, a.s., so sídlom Bratislava, Einsteinova 25, IČO: 35942436, náhradu škody vo výške 6.067,77 eur (náhrada nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť pre poškodeného G. O., nar. XX.XX.XXXX),
- Sociálna poisťovňa, so sídlom Ul. 29. augusta 8 a 10, Bratislava, IČO: 30807484, náhradu škody vo výške 1.381,70 eur (náhrada za vyplatené nemocenské dávky pre poškodeného G. O., nar. XX.XX.XXXX).

Podľa 288 ods. 2 Tr. poriadku samosudca poškodených G. O., nar. XX.XX.XXXX, bytom C. XXX, D. O., nar. XX.XX.XXXX, bytom C. XXX, G. P., nar. XX.XX.XXXX, bytom I., A. XXXX/X a Q. I. A., D., so sídlom Bratislava, Einsteinova 25, IČO: 35942436, so zvyškami nárokov na náhradu škody o d k a z u j e na civilný proces.

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry v Rimavskej Sobote podal dňa 03.01.2023 pod č. konania 1Pv/145/22/6609-15 obžalobu na obvineného A. B., nar. XX.XX.XXXX v C. pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zákona s poukazom na ustanovenie § 138 písm. h/ Tr. zákona, ktorého sa mal dopustiť na tom skutkovom základe, ako je to uvedené v obžalobe a vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Vec bola pôvodne rozhodnutá trestným rozkazom Okresného súdu Rimavská Sobota, sp.zn. 11T/1/2023 zo dňa 31.01.2023, ktorým bol obvinený uznaný za vinného z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zákona s poukazom na ustanovenie § 138 písm. h/ Tr. zákona a bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 12 mesiacov, ktorého výkon mu bol podmiennečne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 18 mesiacov, ako aj trest zákazu činnosti vedenia motorových vozidiel v trvaní 18 mesiacov. Zároveň bolo rozhodnuté o nárokoch poškodených strán na náhradu škody.

Proti tomuto trestnému rozkazu podal obžalovaný prostredníctvom svojho obhajcu v zákonnej lehote odpor, v ktorom okrem iného navrhol, aby bola predmetná trestná vec riešená zmierom v súlade s ustanovením § 220 Tr. poriadku.

Na uvedenom základe bol samosudcom vydaný dňa 10.03.2023 pokyn a súhlas sudcu na vykonanie mediácie, avšak po začatí mediácie obžalovaný mediačnému úradníkovi oznámil, že svoj súhlas k mediácii berie späť.

Z uvedeného dôvodu bola predmetná trestná vec prejednaná na hlavnom pojednávaní dňa 16.10.2023.

Obžalovaný A. B. na hlavnom pojednávaní podľa § 257 ods. 1 písm. b/ Tr. poriadku vyhlásil, že sa cíti byť vinný zo spáchania skutku, kladeného mu za vinu v obžalobe.

Samosudca následne obžalovanému po jeho vyhlásení o tom, že sa cíti byť vinný, položil otázky podľa § 333 ods. 3 Tr. poriadku, a to podľa:

písm. c/ - či rozumie, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa mu kladie za vinu,

písm. d/ - či bol ako obvinený poučený o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, či mu bola daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a či sa mohol radiť o spôsobe obhajoby,

písm. f/ - či rozumie právnej kvalifikácii skutku ako trestného činu,

písm. g/ - či bol oboznámený s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za trestné činy jemu kladené za vinu,

písm. h/ - či sa dobrovoľne priznal a uznal vinu za spáchaný skutok, ktorý sa kvalifikuje ako určitý trestný čin.

Obžalovaný na položené otázky odpovedal „áno“.

Následne samosudca podľa § 257 ods. 6 Tr. poriadku zistil stanovisko prokurátora k vyhláseniu obžalovaného, pričom prokurátor uviedol, že nemá námietky voči prijatiu vyhlásenia o vine.

Na uvedenom základe samosudca podľa § 257 ods. 7 Tr. poriadku uznesením prijal vyhlásenie obžalovaného, že sa cíti byť vinný zo spáchania skutku kladeného mu za vinu v obžalobe.

Zároveň samosudca podľa § 257 ods. 8 Tr. poriadku rozhodol, že vzhľadom na prijaté vyhlásenie obžalovaného vykoná dokazovanie v obmedzenom rozsahu, a to len vo výroku o treste a náhrade škody.

Podľa § 269 Tr. poriadku bolo na hlavnom pojednávaní vykonané dokazovanie prečítaním nasledovných listinných dôkazov: správa o povesti z čl. 272, správa o priestupkoch z čl. 273 až 276, odpis registra trestov z čl. 277, podstatný obsah zápisnice z výsluchu svedka G. P. zo dňa 07.10.2022, podstatný obsah zápisnice z výsluchu svedkyne G. P. R. zo dňa 03.11.2022, podstatný obsah zápisnice z výsluchu svedkyne P. S. zo dňa 17.10.2022, vyčíslenie náhrady vynaložených nákladov z čl. 58 až 59 a vyčíslenie nároku na náhradu škody z čl. 266 až 269.

Na základe prijatého vyhlásenia obžalovaného o tom, že cíti byť vinný zo spáchania skutku, ktorý mu je v obžalobe kladený za vinu, ako aj z dokazovania, ktoré bolo v predmetnej trestnej veci vykonané v prípravnom konaní mal samosudca bez akýchkoľvek pochyb za preukázané, že obžalovaný A. B. dňa 25.04.2022 asi o 15.15 h viedol nákladné motorové vozidlo zn. Fiat Ducato, kde pri prejazde cez križovatku a vychádzaní na hlavnú cestu v smere od obce K. nerešpektoval dopravné značenie „Daj prednosť v jazde“, nesledoval situáciu v cestnej premávke, vošiel do križovatky, nedal prednosť v jazde po hlavnej ceste od mesta N. prichádzajúcemu osobnému motorovému vozidlu BMW, pričom došlo k zrážke uvedených vozidiel a k zraneniu poškodeného G. O., tak ako je to špecifikované v skutkovej vete výrokovej časti rozsudku, s dobou liečenia a práceneschopnosti 67 dní, čím porušil ustanovenie § 3 ods. 2 písm. b/, § 4 ods. 1 písm. c/, § 20 ods. 1 Zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien a doplnkov.

Obžalovaný A. B. tak vyššie popísaným konaním inému z nedbanlivosti spôsobil ťažkú ujmu na zdraví a čin spáchal závažnejším spôsobom konania, t.j. porušením dôležitej povinnosti uloženej mu podľa zákona.

Z uvedených dôvodov samosudca obžalovaného uznal za vinného zo spáchania prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zákona s poukazom na ustanovenie § 138 písm. h/ Tr. zákona.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zákona, trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou.

Podľa § 34 ods. 3 Tr. zákona, trest má postihovať iba páchatel'a, tak aby bol zabezpečený čo najmenší vplyv na jeho rodinu a jemu blízke osoby.

Podľa § 34 ods. 4 Tr. zákona, pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Samosudca pri ukladaní trestu obžalovanému vychádzal z vyššie citovaných zásad ukladania trestov a hodnotil zároveň aj pomer zistených poľahčujúcich a príťažujúcich okolností.

Obžalovaný A. B. sa podľa správy o povesti (čl. 272) správa slušne, nebol riešený za žiadny priestupok. Podľa odpisu registra trestov obžalovaný doposiaľ súdom trestaný nebol a z výpisu z ústrednej evidencie priestupkov MSSR vyplýva, že pred skutkom sa dopustil jedenástich priestupkov, všetkých na úseku dopravy, pričom bol riešený pokutami vo výškach od 20 eur až do 200 eur.

Samosudca vzhľadom u obžalovaného jednu poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. l/ Tr. zákona, že sa priznal k spáchaniu trestného činu a trestný čin úprimne oľutoval. Zároveň na druhej strane nebola vzhľadnutá žiadna príťažujúca okolnosť, preto u neho prevažuje pomer poľahčujúcich okolností.

Na uvedenom základe tak bolo možné obžalovanému za spáchaný trestný čin uložiť podľa § 157 ods. 2 Tr. zákona s prihliadnutím na ustanovenie § 36 písm. l/ Tr. zákona, § 38 ods. 2, ods. 3 Tr. zákona, trest odňatia slobody v trvaní od 1 roka až na 3 roky a 8 mesiacov.

Vzhľadom k tomu, že obžalovaný nebol doposiaľ súdom trestaný a k tomu, že sa na hlavnom pojednávaní priznal a svoju trestnú činnosť oľutoval, mal samosudca za to, že na zabezpečenie účelu trestu bude postačujúce uložiť mu trest odňatia slobody na dolnej hranici zákonom stanovenej trestnej sadzby s podmieneným odkladom jeho výkonu na primeranú skúšobnú dobu so zároveň ukladaným trestom zákazu činnosti vedenia motorových vozidiel.

Z uvedených dôvodov mu bol preto uložený trest odňatia slobody v trvaní 12 mesiacov, výkon ktorého mu bol podmienenčne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 18 mesiacov a súčasne mu bol uložený aj trest zákazu činnosti vedenia motorových vozidiel v trvaní 18 mesiacov.

V rámci adhézneho konania samosudca rozhodol aj o nárokoch poškodených strán na náhradu škody, pričom podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku boli poškodeným G. O., D. O., G. P., DÔVERA zdravotná poisťovňa, a.s. Bratislava a Sociálnej poisťovni Bratislava priznané náhrady škôd tak ako sú špecifikované vo výrokovej časti rozsudku a zároveň boli poškodení so zvyškom svojich nárokov na náhradu škody podľa § 288 ods. 2 Tr. poriadku odkázaní na civilný proces. Ide o nároky, výška ktorých nebola v tomto trestnom konaní preukázaná, pričom ich preukázanie by predĺžilo rámec adhézneho konania.

inému z nedbanlivosti spôsobil ťažkú ujmu na zdraví a taký čin spáchal závažnejším spôsobom konania, t.j. porušením dôležitej povinnosti uloženej mu podľa zákona,

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Okresnom súde Rimavská Sobota ku Krajskému súdu v Banskej Bystrici.

Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku. Odvolanie má odkladný účinok (§ 306/2 Tr. poriadku).

Odvolanie môžu podať:

Prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku (§ 307/1a Tr. poriadku), a to v neprospech i v prospech obžalovaného (§ 308/1,2 Tr. poriadku). V prospech obžalovaného môže podať odvolanie aj proti vôli obžalovaného (§ 308/2 Tr. poriadku).

Obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka (§ 307/1b Tr. poriadku), a to len vo svoj prospech (§ 308/2 Tr. poriadku).

Príbuzní obžalovaného v priamom rade (jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh) pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného), a to len v jeho prospech (§ 308/2 Tr. poriadku). Zákonný zástupca obžalovaného, opatrovník obžalovaného a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech. Ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obžalovaného i proti jeho vôli (§ 308/2 Tr. poriadku).

Orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného, a to len v jeho prospech, ako aj proti jeho vôli (§ 345/1 Tr. poriadku).

Poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307/1c Tr. poriadku), a to v neprospech obžalovaného (§ 308/1 Tr. poriadku). Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu (§ 68 Tr. poriadku).

Zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci (§ 307/1d Tr. poriadku a § 45/1 Tr. poriadku).

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môžu ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.